Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 95 (1977)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

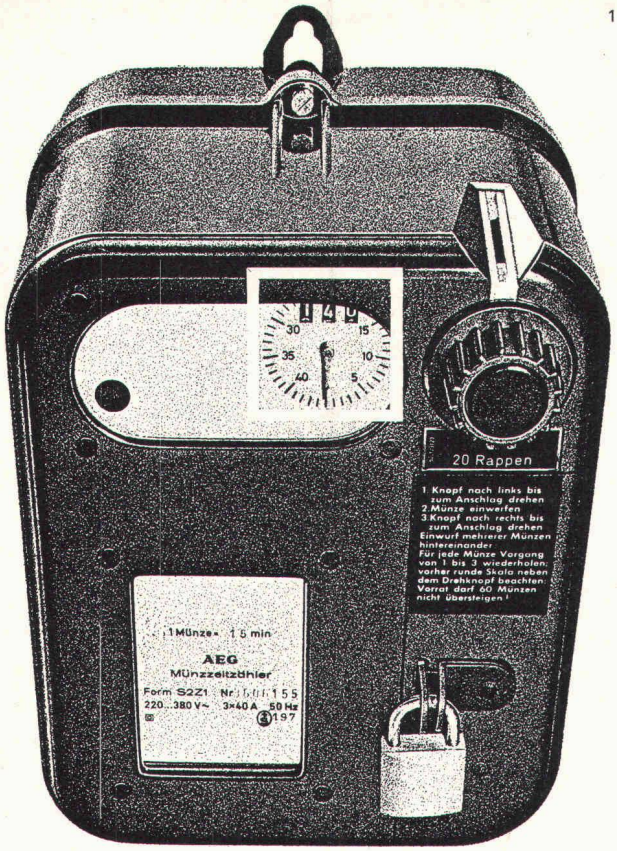
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1



AEG Münzschaltautomat.

Mit Zählwerk nach Mass.

AEG Münzschaltautomaten haben ein Zählwerk nach Mass. In elf Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Für Zääner, Zwänzger und Füfzger. Oder Fränkler, Zweifränkler und Wertmarken.

AEG Münzschaltautomaten sind problemlos in der Montage und ermöglichen einfaches Einziehen fälliger Kosten, z.B. in Waschküchen, Trocknungsanlagen oder Kegelbahnen. Und für Beleuchtungsanlagen, Saunas oder Solarien.

Fr. 354.-

ELEKTRON AG
Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11
Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 22 2. Juni 1977

Inhalt

Pestalozziheim Buechweid in Russikon ZH. Von *Schaer, Rhiner, Thalmann*, Zürich 333*

Engadiner Mittelschülerwohnheim in Zuoz. Von *Gaudenz Risch, Zürich* 338*

Hydraulische Wandrauhigkeit. Von *J. Bruschin, L. Schneiter*, und *H. Zippe*, Lausanne 340*

Die Wiederentdeckung der Stadtquartiere dank Planung von unten. Von *Remo G. Galli*, Uetikon . . . 344

Standortbestimmung in den Gestalter-Berufen. Von *Dona Dejaco*, Zürich 347*

Umschau

Desertifikation seit der Antike, Goldschätze präkolumbischer Indianerkulturen 348

Wettbewerbe

Bâtiments d'exploitation pour une compagnie de gardes-fortifications à Lavey VD, bâtiment administratif à St-Maurice VS, Ideenwettbewerb «Obstmarkt» in Herisau, Kirchgemeindehaus in Hard, Langenthal, Schul- und Turnzentrum Allenlüften in Mühleberg 348

Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe . . . . . G 81

Aus Technik und Wirtschaft . . . . . G 82

Grüne Seiten hinten

Aus Wirtschaft und Technik, Kurzmitteilungen . . . G 83

Ankündigungen, Öffentliche Vorträge, Stellenvermittlung ESA, SIA/GEP . . . . . G 84

Vorschau auf das nächste Heft

Pro Aqua – Pro Vita

Die dritte Dimension

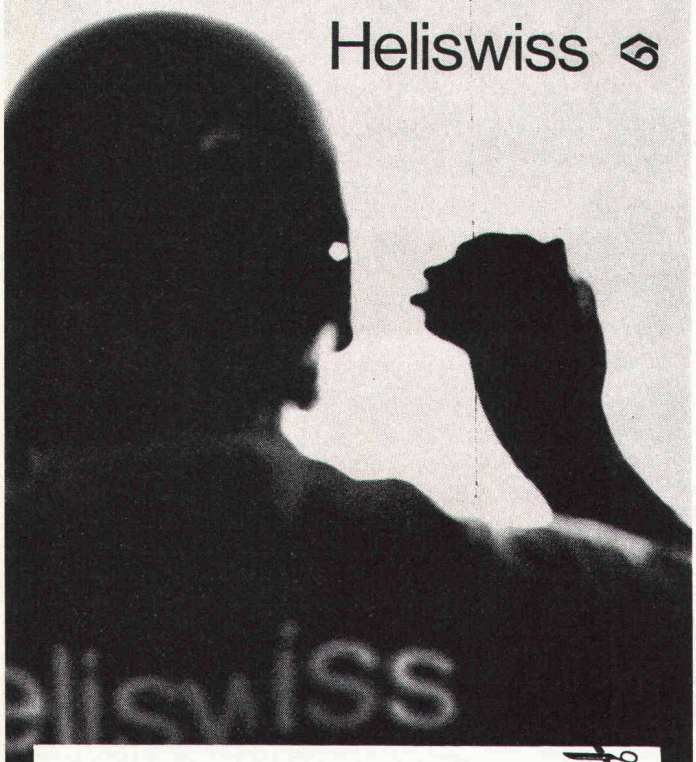
Wo steht denn geschrieben, dass Ihre Transporte auf dem Boden bleiben müssen?

Wer selbst auf dem Boden der Wirklichkeit steht, weiss: Viele Transporte gehen am schnellsten und günstigsten in der dritten Dimension.

Durch die Luft. Im Fluge. Heliswiss.
Wir beweisen es Ihnen.

Schweizerische Helikopter AG, CH-3123 Belp
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540

Heliswiss



Bitte senden Sie uns Ihre Gratisdokumentation

Name / Firma:

Adresse:

PLZ / Ort:

SBZ

Beton sägen bis 400 mm Dicke Beton bohren bis 450 mm Ø

Verlangen Sie zusätzliche Informationen über die bewährten LONGYEAR Diamant-Wandsägen und Kernbohrgeräte bei der Generalvertretung

Robert Aebi AG

Zürich 01/23 17 50
Arbedo 092/29 17 61 Landquart 081/51 25 42
Renens 021/34 42 12 Zollikofen 031/57 41 41

Elektrische Raumerschliessung

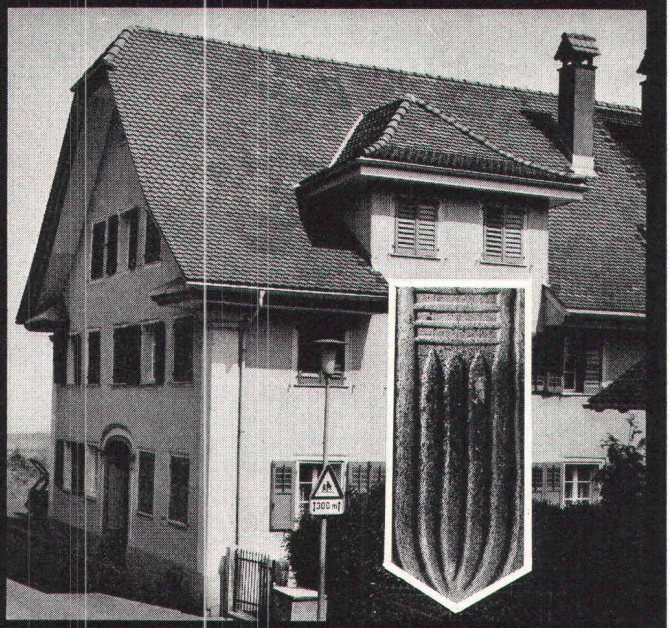
über Boden, Wand und neu Decke

mit
Bodenkanal GROBA.
Mit Abzweigkasten.
Unsichtbar im Boden.

Grossenbacher Zürich AG
Tel. 01 54 55 54

Grossenbacher Zürich

Die
Zürcher Ziegeleien
machen Ziegel
und
BIBER ALT
rustikaler Tondachziegel in Spitzenqualität
für stilgerechte Restaurationen



Der «Biber alt» ist ein rustikaler Tondachziegel, der in allen Teilen der Spitzenqualität moderner Ziegel entspricht, aber in Form und Farbe dem früheren Handziegel gleicht. So hat er beispielsweise eine «handgestrichene» Oberfläche und erhält vor dem Brennen seine unregelmässige Farbe. Dieser Ziegel eignet sich speziell für die stilgerechte Restauration erhaltenswerter Gebäude.
Der «Biber alt» eröffnet der Dachgestaltung – auch bei Neubauten – interessante Möglichkeiten.

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36
Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

Neue Telefonnummer ab 8. Juni 1977:
01 / 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

ZÜRCHER ZIEGELEIEN
Ihr Partner
Weil Sie bei uns alle Produkte für den Rohbau finden. Und wir Sie beraten, wo andere nur verkaufen wollen. Und wir heute und morgen für Sie da sind.

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG
St. Leonhardstrasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081 / 24 46 46

RÖBEN-KLINKER
CEMFOR
SIPOREX LAMIT
PICCOLIN
preLam
Betonelemente
BIBER ALT
Isodach
prenorm
Zell-Ton

Wer macht was?
SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Alu-Isolier-Fassaden
ALUBAU-Informationsbüro
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2
Tel. 01 / 62 98 17

Apparatebau für Haushalt und Gewerbe
Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 / 47 22 63

Architekturmodelle
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Beleuchtungskörper
Technische und techn. dekorative Beleuchtungskörper,
Not- und Spezialleuchten
Gass Leuchten AG
Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich
Tel. 01 / 60 47 27

Beratung in Brandschutzfragen
BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16

Ed. Jezler, Ing., Amselweg 13
8302 Kloten, Tel. 01 / 813 70 12

Bodenuntersuchungen
Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstrasse 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Drahtseile
Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung
Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60

FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

Faltwände
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen
Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung
Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Garderobeneinrichtungen
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik
P. Friedli, dipl. Ing. ETH/SIA
Bodenuntersuchungen, geotechnische Beratung
Kreuzbühlstr. 8, 8008 Zürich
Tel. 01 / 32 85 93

Holzbeizarbeiten
Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Verband Schweiz. Holzbeizmeister
Mitgliederliste: Sekretariat
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen
Tel. 071 / 22 50 17

Holzfalttüren — Faltwände
Echt PELLA-Holzfalttüren und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG, Güterstrasse 205
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

Holzleime und Klebstoffe
3 wasser- und tropenfeste Holzleime, Teppichleime für Böden und Wände. Fordern Sie techn. Merkblätter.

CASANIN AG, Chemische und Leimfabrik, 6033 Buchrain
Tel. 041 / 36 63 63

Holzschutzmittel
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanalreinigung
W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Korrosionsschutz-Farben für Schiffahrt und Industrie
Hempel SA, 1005 Lausanne
av. Villamont, Tel. 021 / 20 22 42

Kunststoffbeschichtungen
H. Manser, 3302 Moosseedorf
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

Lärmbekämpfung
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Technische Akustik/Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Mauerentfeuchtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz
Verlangen Sie Dokumentation:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung in der ganzen Schweiz

Metallbau
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

Metall-Normtüren
Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursandsteine
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Oelseparatoren und Dieselöl-Reinigungsanlagen
Separation & Recovery Systems SA
1040 Echallens VD
Tel. 021 / 81 62 09

Pumpen
Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstrasse 24
Tel. 01 / 23 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Profilbleche
Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Regale
Hupfer AG, 8040 Zürich
Badenerstrasse 330/334
Tel. 01 / 44 66 25

Rohrdurchstossen
statt aufbrechen!
Alle Dimensionen für Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser, Kanalisationen
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Rolladen
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schalungen
Ahl AG, Gleitschalungen
6300 Zug, Oberleh 2
Tel. 042 / 21 29 57, 055 / 42 31 32

Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 / 748 27 34 / 35
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

Schiebe- und mobile Wände
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe
H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore, Automaten-Steuerungen

Transporte und Kranarbeiten
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen
Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindel- und Wendeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren- und Holzschiebetreppen

Vliese für Tiefbau
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen
Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

Zum Thema Wirtschaftslage:

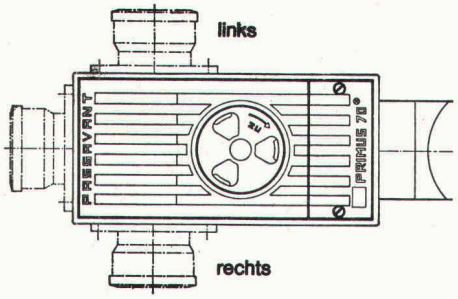
WIR HABEN DIESES JAHR 100 MILLIONEN ZUM INVESTIEREN. UND SIE WOLLEN IHR EIGENES GELD BLOCKIEREN?

A+E Leasing

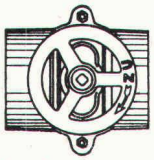
Die A + E Leasing hat dieses Jahr 100 Millionen Franken zur Verfügung. Sie möchte Ihnen damit jene Investitionsgüter und Immobilien kaufen, die Sie schon lange kaufen möchten. Vielleicht rufen Sie mal an.
Tel. 01/27 33 93.

GGK

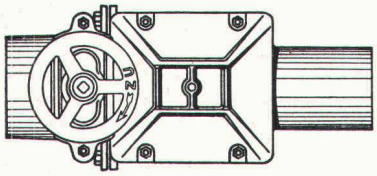
A+E Leasing AG, Bahnhofstrasse 52, 8022 Zürich. A+E Leasing SA, 2, rue A. Vallin, 1201 Genève.
Schweizerische Volksbank, Kantonalbank Bern, Banque Cantonale Vaudoise, St. Gallische Kantonalbank, Graubündner Kantonalbank, Solothurner Kantonalbank, Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Banque de l'Etat de Fribourg, Banque Cantonale Neuchâteloise, Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank, Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank.



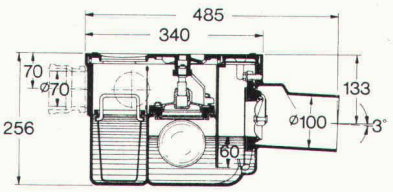
Primus S
3fach gesicherter Kellerablauf
gegen Rückstau

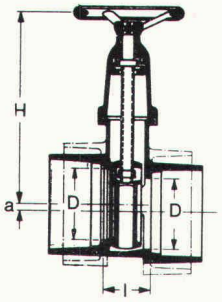


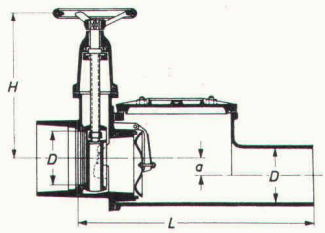
Hochwasserschieber für Guss-,
Kunststoff- oder Steinzeugrohre



Triplex
Doppel-Rückstauverschluss
für durchgehende Rohrleitungen
Wird auch mit elektronischer Steuerung oder eingebauter Alarmanlage geliefert







PASSAVANT
bietet Sicherheit vor Rückstauschäden
Unterlagen verlangen Sie bei

WERNER MAAG ZÜRICH

Werner Maag AG
8032 Zürich
Zeltweg 44
Tel. 01 / 32 75 80
Telex 58675

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

SBZ 20

Weiterbauen trotz Schlechtwetter dank

den durchsichtigen, isolierenden, säurebeständigen

HOWAGaine

Polyäthylen-Folien

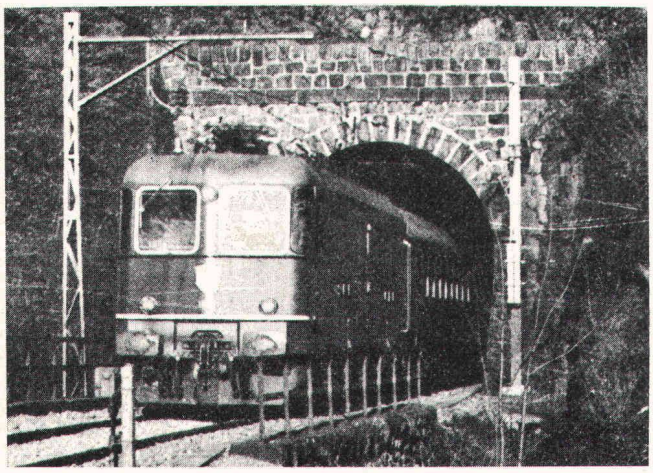
HOWAG AG, 5610 WOHLEN
Tel. 057/6 32 42; Telex 53 792
Vertrieb durch Grosshandelsfirmen des Baumaterial- und Eisenhandels.

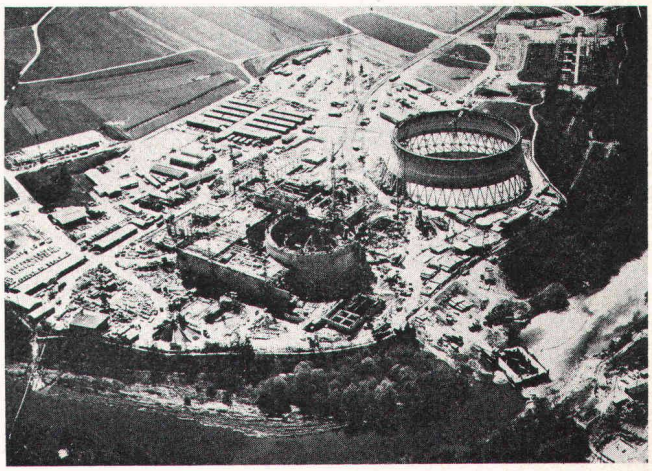
Verwendung auch beim Barackenbau, als prov. Schutzdächer und Fensterscheiben-Ersatz; als Material- und Werkzeug-Abdeckung usw.
In Dicken bis zu 0,2 mm bis 10 m breit
In Dicken bis zu 0,3 mm bis 3 m breit

Tunnelisolationen
Strasse und Schiene
Grundwasserisolationen

Neubauten – Umbauten – Sanierungen
mit dem Sape-Isolierverfahren

aller Art nach neuesten technischen Verfahren internationaler Anwendung bei **Gross- und Kleinbaustellen**





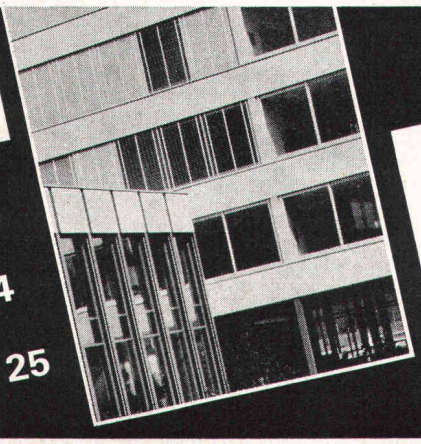
Unsere Referenzen sind einmalig – unsere technischen Verfahren von höchsten Instanzen geprüft und empfohlen. Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme, wir beraten Sie fachmännisch und unverbindlich.

INTER-ISOBAU AG
Burgstrasse 28, 8750 Glarus

Technische Beratung und Verkauf:
Grepperstrasse 84, Postfach 137
6403 Küssnacht am Rigi, Telefon 041 81 34 62

FAHRNI

Fahrni & Co AG
Metallbau
Bernstrasse 84
3250 Lyss
✆ 032 84 25 25



FENSTER+FASSADENBAU
FENSTERBÄNKE
STAHL-TÜRZARGEN

sind Spezialgebiete, wo wir uns auskennen. Viele ausgeführte Arbeiten im In- und Ausland sind beste Referenzen. Im Spektrum der heutigen technischen Möglichkeiten versuchen wir, jeden Auftrag bis ins letzte Detail genau auszuführen.

Wenn Sie mehr von uns wissen möchten, steht Ihnen unser technischer Dienst gerne zur Verfügung. Wir interessieren uns für Ihre Probleme. Verlangen Sie deshalb unsere ausführliche Dokumentation.

PVG Mitglied der Produktions- und Verkaufsgemeinschaft Fenster- und Fassadenbau

Si